



GUÍA PARA LA REDACCIÓN DE REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS SEMINARIOS DE INVESTIGACIÓN

Introducción

El uso eficiente de la información también significa usarla responsablemente, es por eso que el presente documento tiene por objeto entregar las herramientas necesarias para citar correctamente a los autores, utilizando estándares internacionales, como en este caso el sistema de citas y referencias bibliográficas Harvard – American Psychological Association (APA), uno de los más utilizados en trabajos de investigación de las Ciencias Sociales (Anduiza, Crespo y Méndez, 1999).

Con gran frecuencia al exponer la materia se debe citar a otros autores ya sea para corroborar una idea propia o para justificar alguna interpretación. Estas se denominan "citas bibliográficas". De esta materia surge la necesidad de establecer criterios de normalización para poder obtener una mejor elaboración y difusión del conocimiento contenido en los trabajos de finalización para la obtención del grado académico.

I. Formato de citas y referencias bibliográficas

Se empleará el sistema de citas y referencias bibliográficas Harvard – American Psychological Association (APA). Este estilo intenta reducir al máximo las notas al pie de página. Así, el autor del trabajo debe documentar su estudio a través del texto, indicando autor y fecha de los recursos referenciados. Este método de citar por autor-fecha (apellido y año de publicación) permite al lector localizar la fuente de información en orden alfabético en la lista de referencias, en la parte final del cuerpo de la tesis.

Dicho listado final debe ajustarse a la normas de publicación de trabajos de la APA en su "Manual de Estilo" (Washington, 2001). A continuación un resumen del sistema Harvard-APA de citas y referencias bibliográficas.

A. FORMA DE CITAR EN EL TEXTO PRINCIPAL DEL TRABAJO

El estilo Harvard-APA presenta las citas dentro del texto del trabajo, utilizando el apellido del autor, la fecha de publicación y la página citada entre paréntesis. Este sistema no requiere utilizar las citas a pie de página.

A.1 El sistema funciona de la siguiente manera:

Thompson (2003, p.45) sostuvo que "Uno de los fenómenos centrales de la esfera pública creada por los medios masivos es la lucha por la visibilidad".

O bien: Un autor sostuvo que "Uno de los fenómenos centrales de la esfera pública creada por los medios masivos es la lucha por la visibilidad". (Thompson, 2003, p.45).

Cuando la cita es indirecta (es decir, que se menciona la idea del autor pero no se cita textualmente), no se coloca la página de la referencia. Se hace de la siguiente manera: El espacio público, entendido como el lugar de discusión sobre temas de interés común y de lucha de visibilidad de las propuestas de personas y grupos, ha sido profundamente transformado por el desarrollo de los medios de comunicación (Thompson, 2003).

Cuando un autor tienen más de una publicación en el mismo año, se acompaña el año de la publicación con una letra minúscula. Por ejemplo: En dos estudios recientes (Iyengar, 2007a, p.80; 2007b, p.138) se sugirió que...

Para citar a varios autores (hasta cinco autores) escriba los apellidos de todos los autores la primera vez que se les cite en el trabajo, en las citas posteriores utilice et al. Por ejemplo: la primera vez sería: (Hernández, Fernández y Baptista, 1997, p.33). En las referencias subsecuentes se utiliza et al., como en el ejemplo a continuación: (Hernández et al., 1997, p.46).

Si el autor es "anónimo", cite la palabra Anónimo en su texto, por ejemplo: (Anónimo, 2003, p.116)

Si se necesita citar una investigación que encontró en otro trabajo, puede hacerlo de las siguientes maneras:

Crewe (1995, p.27) cita a Lazarsfeld (1944) quien descubrió que...

Lazarsfeld (1944), citado por Crewe (1995, p.27), descubrió que...

Se encontró (Lazarsfeld 1944, citado por Crewe 1995, p.27), que...

A.2 Obras con múltiples autores:

Cuando un trabajo tiene dos autores, siempre se citan ambos nombres cada vez que la referencia ocurre en el texto. Aquí los apellidos se unen por medio de la conjunción y.

Ejemplo: Bradley y Ramírez (2009).

Cuando un trabajo tiene tres, cuatro o cinco autores, se citan todos los autores la primera vez que ocurre la referencia en el texto. En las citas subsiguientes del mismo trabajo, se escribe solamente el apellido del primer autor seguido de et al. [del latín y *otros*] y el año de publicación.

Ejemplo: [primera vez que se cita en el texto].

Vélez, Santibáñez, Andrade y Soto (2005) encontraron que la audiencia...

Ejemplo: [próxima vez que se menciona en el texto].

Vélez et al. (2005) concluyeron que...

Cuando una obra se compone de seis o más autores, se cita solamente el apellido del primer autor seguido por et al. y el año de publicación, desde la primera vez que aparece en el texto.

Ejemplo:

Wasserstein et al. (1994) encontraron que ... [primera cita]

Wasserstein et al. encontraron que ... [omitir el año en las citas subsecuentes después de la primera cita dentro de un párrafo]

En el caso que se citen dos o más obras por diferentes autores en una misma referencia, se escriben los apellidos y respectivos años de publicación separados por un punto y coma dentro de un mismo paréntesis.

Ejemplo:

En varias investigaciones (Alsana, 1984; Colodro, 1986; López y Muñoz, 1994) concluyeron que...

A.3 Obras o páginas web con un autor

Cuando el apellido del autor forma parte de la narrativa, se incluye solamente el año de publicación del artículo, entre paréntesis.

Ejemplo:

Calderón (2004) comparó los tiempos de redacción...

Cuando el apellido y fecha de publicación no forman parte de la narrativa del texto, se incluyen entre paréntesis ambos elementos, separados por una coma.

Ejemplo:

En un estudio reciente sobre tipos de redacción... (Calderón, 2004)

Rara vez, tanto la fecha como el apellido forman parte de la oración, en cuyo caso no llevan paréntesis.

Ejemplo:

En 2004, Calderón comparó los tiempos de reacción...

A.4 Obras o páginas web sin autor

En el caso que la obra o página web no contenga autor, la referencia comienza con el título del documento, seguida de la fecha.

Ejemplo:

El asma es definida por los Institutos Nacionales de Salud como la inflamación crónica de las vías respiratorias que produce un estrechamiento o reducción de esos conductos y en consecuencia falta de aire. ("El asma," 1998).

De ninguna forma se cita la página web en el texto. (www.ins.cl/elasma.html)

B. FORMA DE PRESENTAR LA BIBLIOGRAFÍA AL FINAL DEL TRABAJO

El listado de referencias debe ordenarse alfabéticamente por el apellido del autor. El formato Harvard requiere que los títulos de libros, revistas, enciclopedias, diarios, etc. sean destacados utilizando tipografía itálica (conocida también como cursiva).

Las referencias bibliográficas se presentan de la siguiente manera:

Autor, iniciales., (año). *Título del libro*. Lugar de la publicación: Editor.

↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓
Sartori, G., (1998). *Homo videns. La sociedad teledirigida*. Madrid: Taurus

FORMAS DE CITAR DISTINTOS TIPOS DE FUENTES BIBLIOGRÁFICAS

Libros cuyo autor es un editor:

Autor, iniciales. (Ed.). (Año). *Título del libro*. Lugar de la publicación: Editor.

↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓ ↓
Cordero, R. (Ed.). (2009). *La Sociedad de la opinión*. Santiago: Ediciones UDP

Artículo de un autor en capítulo de un libro:

Autor, iniciales., (año). *Título del artículo*. En iniciales, autor., *Título del libro*. Lugar de la publicación: Editor.

Marín, C., (2009). Medios masivos, opinión pública y transformaciones de la democracia. En R. Cordero (Ed.), *La Sociedad de la opinión*. Santiago: Ediciones UDP

Autor de un capítulo en libro colectivo:

Chimeno Rabanillo, S. (1997). "Las fuentes, en el proceso de la información periodística especializada", en VV AA, *Estudios sobre Información Periodística Especializada* (Coord., F. Esteve Ramírez). Valencia: Fundación Universitaria CEU San Pablo.

Referencia a libro colectivo, con más de un coordinador:

VV AA (2002). *Del periódico a la sociedad de la información* (III). (Coords. C. Almunia y E. Sotillos). Madrid: España Nuevo Milenio.

Un autor citado dos veces:

Wolf, M. (1994). *Los efectos sociales de los media*. Barcelona: Paidós.

- (1996): *La investigación de la comunicación de masas. Crítica y perspectivas*. Barcelona: Paidós.

Un autor citado dos veces, con dos libros del mismo año:

De Pablos Coello, J. M, (2001a). *La red es nuestra. El "periódico" telemático, la revista en línea, la radio digital y el "libroweb" cambiarán las formas de comunicación social*. Barcelona: Paidós.

- (2001b). *El periodismo herido. Estudios que delatan divorcio entre prensa y sociedad: "El País", como referente*. Madrid: Foca Investigación.

Enciclopedias:

Autor, iniciales., (año). Título del artículo. En iniciales, Título de la enciclopedia Vol. N°, n° página . Lugar de la publicación: Editor.

Lijphart, A. (1995). Sistemas electorales. En La Enciclopedia de la Democracia (vol. 2, p. 412- 422). Londres: Routledge.

Si la cita no tiene ningún autor específico, comience la referencia con el título de la cita seguida por la fecha de la publicación.

Publicaciones oficiales de algún gobierno:

Gobierno de Chile. Ministerio del Interior. (2004). *Política Nacional de seguridad ciudadana 2003*.

Informes (Reports):

Birney, A. J., & Pasillo, M. Del M. (1981). *Identificación temprana de niños con dificultades para escribir una lengua* (Informe No. 81-502). C.C. De Washington: Asociación Educativa Nacional.

Actas de congresos:

Borgman, C. L., Bower, J., & Krieger, D. (1989). *From hands-on science to hands-on information retrieval*. En J. Katzer, y G. B. Newby, (Eds.), *Procedimientos de la 52.a reunión anual de ASIS: Vol. 26, información del manejo y tecnología* (pp. 96-100). Medford, NJ: Información Docta.

Artículos de Revistas Científicas (Journals):

Tironi, E., y Sunkel, G., (1993). La modernización de las comunicaciones y democratización de la política. *Estudios públicos*, 52: 215-246.

Artículo de una publicación semanal:

Fogel, J.F. (2005). *¿Dónde está el contrapoder?*. Etcétera 56, México, junio, p. 67-70.

Artículos de periódico:

La dura pugna entre los Alcaldes y la Contraloría que inquieta al Gobierno. (2010, 7 de noviembre). *El Mercurio*, pp. D13, D15.

Artículo publicado en un sitio web:

Ordóñez A., Ó. (2005). Hábitos profesionales de los periodistas latinoamericanos, en *Sala de Prensa* 80, México, junio: <http://www.saladeprensa.org/art613.htm> (con el enlace hecho) (en la nota al final del texto referida a este artículo se pone la fecha de la consulta o visita a la web).

Entrevistas personales y mensajes de correo electrónico:

Debido a que el material de una entrevista no se puede reproducir para quien lee un trabajo de investigación no es obligatorio que se cite en la Bibliografía final. Sin embargo,

sería muy conveniente hacer una referencia a la entrevista dentro del cuerpo principal de su trabajo, a manera de comunicación personal:

... y este punto fue concedido (Carlos Huneeus, entrevista personal, 22 de agosto de 2009).

Artículos de revistas científicas que sólo se publican en la web:

Korda, L. (2001, Julio). La fabricación de un traductor. *Translation Journal*, 5(3). Consultada el 21 de agosto de 2001, <http://accurapid.com/journal/17prof.htm>

Artículos obtenidos de una base de datos:

Utilice el formato apropiado al tipo de trabajo obtenido y agregue la fecha de recuperación del material más el nombre de la base de datos:

McVeigh, T. (2000, Julio 9). Cómo contribuyen los gestos a la expresión. *The Observer*, p.7. consultado el 10 de septiembre de 2001, en *The Guardian y The Observer*.